

***TOLEDO***

---

**BALANÇAS COMPUTADORAS DIGITAIS  
PRIX III  
PRIX III BATERIA**

**MANUAL DO USUÁRIO**

---



**ÍNDICE**

APRESENTAÇÃO .....	4
CARACTERÍSTICAS E BENEFÍCIOS .....	4
ACESSÓRIOS .....	4
RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES .....	5
OBTENDO O MÁXIMO RENDIMENTO DA BATERIA .....	6
INSTALANDO A BALANÇA .....	7
RECEBENDO A BALANÇA .....	7
COLOCANDO O PRATO DE PESAGEM .....	7
VERIFICANDO E AJUSTANDO O NÍVEL .....	7
ALIMENTANDO A BALANÇA .....	8
LIGANDO OS ACESSÓRIOS .....	9
CONHECENDO A BALANÇA .....	15
PROGRAMANDO A BALANÇA .....	16
TECLAS NO MODO PROGRAMAÇÃO .....	16
ENTRANDO NO MODO PROGRAMAÇÃO .....	16
PARÂMETROS DE PROGRAMAÇÃO .....	17
OPERANDO A BALANÇA .....	19
LIGANDO A BALANÇA .....	19
SENHA DE ACESSO À OPERAÇÃO .....	19
PROGRAMANDO AS DATAS DE EMBALAGEM E DE VALIDADE .....	20
VENDENDO PRODUTO POR PESO .....	21
VENDENDO PRODUTO POR QUANTIDADE .....	21
PESANDO COM TARA .....	22
PESANDO NO PRÉ-EMPACOTAMENTO .....	23
ASSOCIANDO UM CÓDIGO ÀS VENDAS .....	24
USANDO O TOTALIZADOR DE ITENS .....	25
USANDO O ACUMULADOR DE VENDA .....	27
RECARREGANDO A BATERIA INTERNA .....	28
OPERANDO A PRX III EM REDE .....	29
PROGRAMANDO AS DATAS .....	29
VENDENDO PRODUTO POR PESO .....	29
ANTES DE CHAMAR A ASSISTÊNCIA TÉCNICA TOLEDO .....	30
TERMO DE GARANTIA .....	31
SERVIÇOS DE APOIO AO CLIENTE .....	32

## APRESENTAÇÃO

As Balanças Prix III e Prix III Bateria são projetadas e fabricadas pela TOLEDO DO BRASIL para serem utilizadas em aplicações de vendas de produto por quilo ou quantidade. A Balança Prix III Bateria foi especialmente desenvolvida para trabalhar em locais sem possibilidade de dispor de ponto de energia elétrica, como as feiras livres, pois incorpora bateria com autonomia de 120 horas e recarregador interno. Ambas proporcionam ao usuário total tranquilidade. Confiabilidade pela exatidão e dígitos de excelente visualização são algumas vantagens de se ter uma TOLEDO trabalhando para você.

## CARACTERÍSTICAS E BENEFÍCIOS

- ( \* ) Bateria interna com autonomia de 120 horas.
- ( \* ) Proteção total contra interferências eletromagnéticas e de radiofrequência.
- Senha de acesso ( antifurto ).
- Acumulador de valor total vendido.
- Venda por quantidade ( produtos não pesados ).
- Código de até 6 dígitos associado à pesagem.
- Autodesligamento para economia de energia.
- ( \* ) Recarregador de bateria interno.
- Indicadores para operações em curso, incluindo indicação de bateria fraca e carregada.
- Soma e subtrai o preço total de até 99 itens.
- Função de pré-empacotamento e impressão automática.
- Exibição de mensagem de erro.
- Zeragem automática ao ligar e entre as pesagens.
- Indicação mínima: 1 incremento abaixo do zero.
- Indicação máxima: 5 incrementos acima da capacidade.
- Prato de pesagem: aço inox com canaletas para escoar líquidos (359 mm x 251 mm).
- Temperatura de operação: 0°C a 45°C.
- Dimensões ( mm ): 370 (L) x 110 (A) x 360 (P).

ITEM	Prix III	Prix III Bateria
Capacidade de Pesagem	5 kg x 1 g - 15 kg x 5 g	15 kg x 5 g
Tara	Até 100% da capacidade de pesagem	Até 100% da capacidade de pesagem
Alimentação	110/220 VCA, -15% a +10%, 50/60 Hz	Bateria interna recarregável e fonte adaptadora removível com entrada em 110/220 VCA, -15% a +10%, 50/60 Hz
Consumo	10 W	0,2 W
Peso	4,8 kg ou 6,0 kg embalada	5,4 kg ou 6,6 kg embalada

( \* ) informação válida somente para a Balança Prix III Bateria.

## ACESSÓRIOS

DESCRIÇÃO DOS OPCIONAIS	Prix III	Prix III Bateria
Saída RS-485 para Módulo Gerenciador de Vendas Toledo, para supervisão de até 30 balanças.	SIM	NÃO
Saída RS-232C para computadores, microterminais, PDVs e outros.	SIM	SIM
Saída RS-232C para Impressor Térmico para Código de Barras Toledo.	SIM	SIM
Saída RS-232C para Impressor Matricial de Etiquetas Toledo.	NÃO	SIM
Saída Loop de Corrente 20 mA para Impressor Matricial de Etiquetas Toledo.	SIM	NÃO
Prato tipo bandeja em poliestireno de alto impacto.	SIM	SIM

## RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES

A Prix III e a Prix III Bateria necessitam de cuidados na instalação e uso para segurança do operador e da própria balança, como recomendamos abaixo.

Use a balança seguindo sempre as instruções deste manual.

- A balança deve trabalhar sobre superfície horizontal, plana, firme e livre de vibrações.
- Evite correntes de ar sobre o prato da balança, assim como as condições externas de umidade e de temperatura fora das especificações.
  - Temperatura de operação de 0°C a 45°C.
  - Umidade relativa do ar de 5% a 95%, sem condensação.
- Não ligue na tomada de força o cabo de alimentação da Prix III ou o cabo/fonte adaptadora da Prix III Bateria, se estiverem danificados.
- Mantenha o cabo de alimentação da Prix III ou o cabo da fonte adaptadora da Prix III Bateria longe de superfícies quentes, molhadas ou úmidas.
- Desligue da tomada de força o cabo de alimentação da Prix III ou a fonte adaptadora da Prix III Bateria, antes de um serviço de manutenção e limpeza.
  - Na Prix III, nunca desconecte o cabo de alimentação da tomada puxando-o pelo fio. Faça-o sempre puxando o plugue do cabo de alimentação.
  - Na Prix III Bateria, nunca desconecte a fonte adaptadora da tomada puxando-a pelo fio. Faça-o sempre puxando a própria fonte adaptadora.
- Acione as teclas com os dedos. Não use objetos.
- Limpe o gabinete e o prato de pesagem com pano seco e macio. Para remover manchas mais difíceis, utilize pano levemente umedecido em água e sabão neutro. Nunca use benzina, tiner, álcool ou outros solventes químicos na limpeza da balança.
- Não rompa o lacre nem abra a balança. Além de pôr em risco o funcionamento e perder a Garantia Toledo, poderá sofrer multa e interdição da balança pelo IPEM (Instituto de Pesos e Medidas) de seu estado.
- Caso ocorra algum problema na balança, chame a Assistência Técnica Toledo.
- Em relação à rede elétrica:
  - A linha de alimentação da balança deve ser estável e em circuito separado da linha de energia destinada a alimentar outras máquinas elétricas.
  - Se a tensão elétrica de seu estabelecimento apresentar oscilações, regularize a sua instalação elétrica ou, no caso de impossibilidade, instale um estabilizador automático de tensão de acordo com a potência nominal da sua balança. Consulte a página 4.
  - A Prix III é provida de cabo de alimentação com plugue de três pinos para conexão obrigatória em tomada do tipo Tripolar Universal, que permite a ligação de fase, neutro e terra.
  - Obrigatoriamente deve-se utilizar uma tomada com conexão ao terra, do tipo Tripolar Universal, evitando-se o uso de adaptadores. O plugue deve ficar firmemente retido na tomada, evitando o mau contato.
  - Se o seu ponto de energia possuir uma tomada do tipo bipolar, não corte o pino terra do plugue de alimentação e nem use adaptadores. Providencie imediatamente a troca desta tomada por outra do tipo Tripolar Universal. Veja a página 8 para mais detalhes sobre a ligação da Prix III à rede elétrica.

A não observação deste item, além de ocasionar danos internos e colocar em risco o funcionamento na balança, implicará na perda da Garantia Toledo.

- Se sua balança for uma Prix III Bateria, obrigatoriamente consulte o item "**Obtendo o Máximo Rendimento da Bateria**", na página seguinte.

<b>RECOMENDAÇÕES IMPORTANTES</b> - Continuação
--

<b>OBTENDO O MÁXIMO RENDIMENTO DA BATERIA</b>
---

Este procedimento é para dar a máxima autonomia à Prx III Bateria, enquanto alimentada por bateria interna, assegurando os limites de carga e descarga recomendados pelo fabricante da bateria, de forma a garantir o máximo número de ciclos possíveis durante a vida útil da bateria.

- O indicador "**Bateria Fraca**" se acenderá durante o processo de descarga da bateria, alertando o operador para a necessidade de recarga.
- Nesta condição, se a bateria não for recarregada a tempo, a balança se desligará automaticamente, forçando recarga imediata. Neste momento, a chave LIGA/DESLIGA deverá ser comutada para a posição DESLIGA, evitando-se o consumo de carga da bateria e, conseqüentemente, uma descarga profunda, o que poderá diminuir a vida útil da bateria.
- Se a balança permanecer ligada à rede elétrica por longo tempo, recomendamos simular a falta de energia por alguns minutos, para ciclar a bateria interna a cada 60 dias.
- O tempo de carga da bateria é de 8 a 10 horas caso o recarregamento se inicie a partir do instante em que o indicador "**Bateria Fraca**" começou a piscar.
- Se a bateria estiver completamente descarregada, os displays da balança não se acenderão. Os displays só se acenderão após ter sido iniciada a recarga da bateria, e esta ter atingido o seu nível mínimo de carga. Nesta condição, o tempo de carga da bateria será de 10 a 12 horas.
- A vida útil de uma bateria é diminuída por repetidas descargas profundas, temperaturas elevadas e longo tempo de armazenagem sem recargas. A vida útil de uma bateria que opera 10 horas/dia ( desde que ao término deste período de trabalho seja recarregada ) está estimada em até 7 anos.
- Quanto maior o período de uso da bateria, maior será a descarga e, quanto mais vezes isto acontecer, menor será sua vida útil. Por isso, ao término de cada período de trabalho recarregue a bateria, evitando-se assim descargas altíssimas.
- Após utilizar a balança, mesmo que o indicador de "**Bateria Fraca**" não se acenda, recomendamos que a chave LIGA/DESLIGA seja comutada para a posição DESLIGA, evitando-se o consumo desnecessário da carga da bateria e, conseqüentemente, uma descarga profunda, o que pode diminuir a vida útil da bateria.

## INSTALANDO A BALANÇA

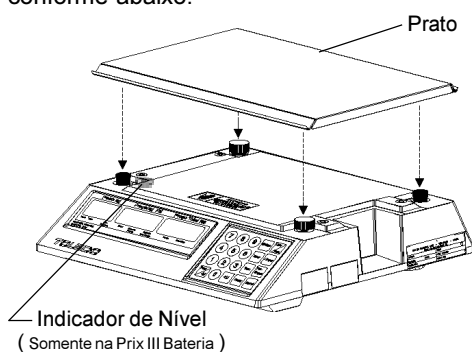
### RECEBENDO A BALANÇA

Desembale cuidadosamente a balança e certifique-se de que não houve danos no transporte.

### COLOCANDO O PRATO DE PESAGEM

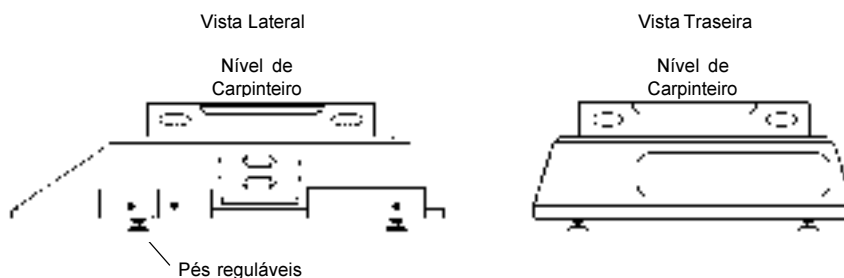
Remova a película plástica que protegeu o prato no transporte. Se necessário, use um pano levemente umedecido em álcool para remover resíduos de cola.

- Posicione e fixe o prato conforme abaixo.



### VERIFICANDO E AJUSTANDO O NÍVEL

- Posicione a balança no local escolhido para a pesagem.
- Verifique o nivelamento da balança:
  - Na Prix III Bateria, veja o indicador de nível que se encontra sob o prato de pesagem. Veja figura anterior.
  - Na Prix III, use um nível de carpinteiro, de sua propriedade, conforme as figuras abaixo.



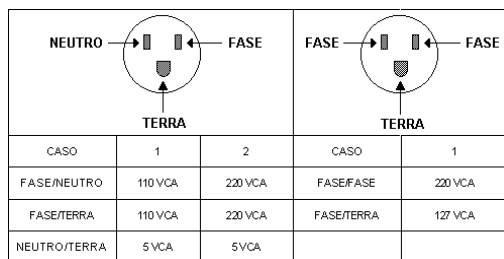
- Se necessário, ajuste a altura dos pés da balança.

## INSTALANDO A BALANÇA

### ALIMENTANDO A BALANÇA

#### Alimentando a Prix III

A tomada que alimentará a balança deve ser do tipo Tripolar Universal, possuir fase, neutro e uma linha de terra de boa qualidade, independente de outros circuitos, conforme abaixo:

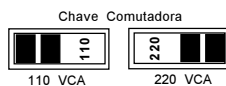


Nunca ligue o terminal neutro ao terminal terra da tomada e nem use extensões ou conectores tipo benjamim ( T ), que podem ocasionar sobrecargas na instalação elétrica.

Estando a tomada dentro das condições acima, verifique se a tensão de alimentação da balança é compatível com a da tomada.

A balança foi ajustada em Fábrica para operar em 220 VCA, -15% a +10%, 50/60 Hz.

Para mudar a tensão, ajuste a chave comutadora 110/220, na parte inferior da balança.



Mudando a tensão de alimentação, troque o fusível por outro compatível com a tensão ajustada.

TENSÃO (V)	FUSÍVEL (mA)
110	250
220	125

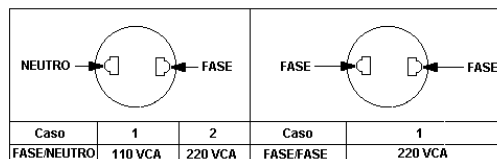
#### Alimentando a Prix III Bateria

##### Alimentando pela Bateria Interna

A Prix III Bateria possui bateria interna que permite operação durante um período de até 120 horas, sem necessidade de alimentação pela rede elétrica. Consulte a página 28 para obter informações sobre recarga da bateria, tempo de recarga e outros.

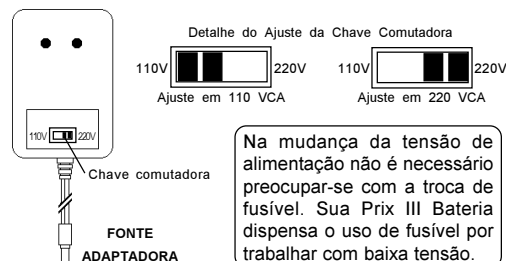
##### Alimentando pela Rede Elétrica

A tomada que alimentará a balança deve ser do tipo Bipolar Universal, possuir fase e neutro ou duas fases, e deverá estar também de acordo com as tensões indicadas a seguir.



Nunca use extensões ou conectores tipo benjamim ( T ), que podem ocasionar sobrecargas na instalação elétrica.

Estando a tomada dentro das condições acima, assegure-se de que a tensão da tomada é igual à da fonte adaptadora. A balança sai ajustada de Fábrica na tensão de 220 VCA. Sendo necessário alterar a tensão para 110 VCA, comute a chave 110 / 220 disponível na fonte adaptadora.





## INSTALANDO A BALANÇA

### LIGANDO OS ACESSÓRIOS

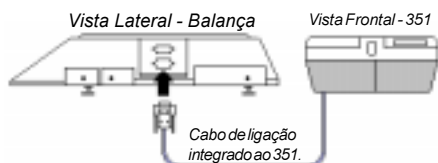
A sua balança necessita adicionalmente de algumas peças para possibilitar a conexão de acessórios.

Quando o pedido de compra é feito prevendo a ligação a algum acessório, a instalação das peças adicionais é feita em Fábrica e a balança é fornecida pronta para a conexão do acessório.

Caso tenha adquirido sua balança sem acessórios e queira equipá-la, entre em contato com uma das nossas Filiais no endereço mais próximo de seu estabelecimento. Os endereços estão relacionados no final deste manual.

### Ligando ao Impressor Matricial Toledo 351

A conexão do impressor à balança é feita por cabo a balança, conforme figura a seguir.



Antes de conectar o impressor 351 à balança, observe a inscrição da etiqueta junto ao conector de saída de dados da balança e, no impressor 351, observe a inscrição da chapa de identificação.

O Impressor Toledo 351 permite a impressão dos dados da pesagem em etiquetas autoadesivas, conforme exemplos mostrados a seguir.

Para operar o impressor Toledo 351 consulte o Manual do Usuário.

■ Para ligação da **Prix III** ao impressor 351, a balança e o impressor necessitam de uma interface loop de corrente 20 mA.

■ Para ligação da **Prix III Bateria** ao impressor 351, a balança e o impressor necessitam de uma interface RS-232C.

O Impressor Toledo 351 aceita qualquer modelo de etiqueta mostrado abaixo, sem que haja necessidade de ajustes no impressor. Para imprimir a Data 1 ou as Datas 1 e 2, ou simplesmente não imprimir as datas, consulte os itens "**Programando a Data de Embalagem**" e "**Programando a Data de Validade**", na página 20.

Peso - Preço/kg - Total em Largura Dupla  
Etiqueta 18 mm x 64 mm

TOLEDO		
ALTA TECNOLOGIA EM PESAGEM		
PESO LÍQUIDO	PREÇO /kg	A PAGAR R\$
0,375 kgL	3,00	1,13

Data 1  
Peso - Preço/kg - Total em Largura Dupla  
Etiqueta de 18 mm x 76 mm

TOLEDO			
ALTA TECNOLOGIA EM PESAGEM			
EMBALAGEM	PESO LÍQUIDO	PREÇO /kg	A PAGAR R\$
20/10/98	0,375 kgL	3,00	1,13

Data 1 - Data 2  
Peso - Preço/kg - Total em Largura Dupla  
Etiqueta de 18 mm x 89 mm

TOLEDO				
ALTA TECNOLOGIA EM PESAGEM				
EMBALAGEM	VÁLIDO ATÉ	PESO LÍQUIDO	PREÇO /kg	A PAGAR R\$
20/10/98	25/10/98	0,375 kgL	3,00	1,13

## INSTALANDO A BALANÇA

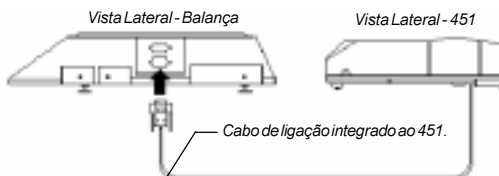
### LIGANDO OS ACESSÓRIOS - Continuação

#### Ligando ao Impressor Térmico Toledo 451

Para ligação da Prix III ou Prix III Bateria ao impressor 451, é preciso de uma interface RS-232C.

A conexão do impressor 451 à Prix III é feita por cabo integrado ao impressor, conforme figura ao lado.

O Impressor Toledo 451 permite a impressão dos dados da pesagem em etiquetas autoadesivas, conforme exemplos mostrados a seguir.



Para operar o Impressor Toledo 451 consulte o Manual do Usuário.

Na ligação direta ao impressor 451 serão impressos os dados referentes às vendas por peso ou por quantidade, a data de embalagem e de validade, e o código de barras no padrão EAN-13. Não será possível a impressão do nome e dos ingredientes do produto. Na Prix III, para que sejam impressos o nome e os ingredientes do produto, é necessário a ligação em rede com o MGV - Módulo Gerenciador de Vendas Toledo. Lembre-se de que a Prix III Bateria não permite a ligação com o MGV.

**CROISSANT MANTEIGA**  
Tara 0,020kg  
Peso (L) 0,375kg  
P/kg R\$ 3,00  
TOT R\$ 1,13



30mm x 40mm

**CROISSANT MANTEIGA**  
Tara 0,020kg  
Peso (L) 0,375kg  
Preço/kg R\$ 3,00  
TOT R\$ 1,13



40mm x 40mm

**PAO FRANCES**  
Preço/un R\$ 0,15  
Quant 10  
TOTAL R\$ 1,50



40mm x 40mm

**CROISSANT MANTEIGA**  
Tara 0,020kg  
Peso (L) 0,375kg  
P/kg R\$ 3,00  
TOT R\$ 1,13



30mm x 50mm

**TOLEDO**  
ALTA TECNOLOGIA EM PESAGEM  
**CROISSANT MANTEIGA**  
Tara 0,020 kg  
Peso (L) 0,375 kg  
Preço/kg 3,00  
TOT R\$ 1,13



40mm x 55mm

**TOLEDO**  
ALTA TECNOLOGIA EM PESAGEM  
**CROISSANT MANTEIGA**  
FARINHA TRIGO, LEITE,  
SAL, MANTEIGA, ACUCAR,  
FERMENTO E REFORCADOR.  
\*\*\*\*\* BOM APETITE \*\*\*\*\*  
Tara 0,020 kg  
Peso (L) 0,375 kg  
Preço/kg 3,00  
TOT R\$ 1,13



40mm x 60mm

## INSTALANDO A BALANÇA

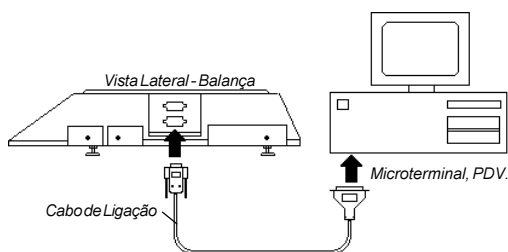
### LIGANDO OS ACESSÓRIOS - Continuação

#### Ligando Microterminais e PDVs

Para ligação da Prix III ou Prix III Bateria a microterminais e PDVs, é preciso uma saída RS-232C.

A conexão aos microterminais e aos PDVs é feita, por cabo de ligação específico ao dispositivo externo, conforme figura ao lado.

A Prix III sai de Fábrica com cabo de ligação, e configurada para o Microterminal ou PDV especificado no pedido de compra.



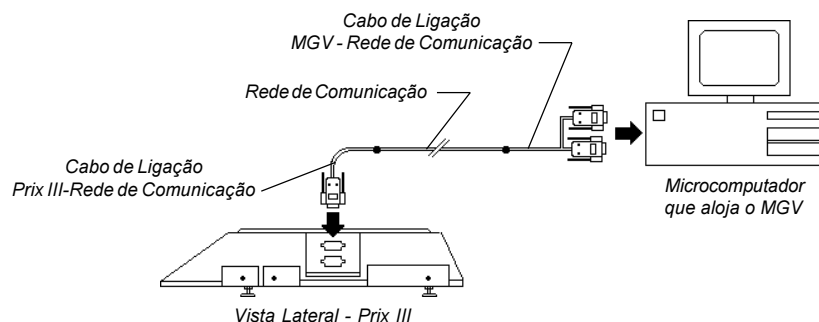
#### Ligando ao MGV - Módulo Gerenciador de Vendas

### ATENÇÃO

**A Prix III Bateria não permite ligação em rede com o MGV.**

Na ligação da Prix III ao MGV, necessita-se adicionalmente de uma saída RS-485.

A conexão da Prix III à rede de comunicação do MGV é feita por cabo de ligação, fornecido com a balança, conforme ilustrado abaixo.



O Módulo Gerenciador de Vendas Toledo - MGV é o mais completo sistema de gerenciamento de balanças existente no mercado. Foi especialmente desenvolvido para atender às necessidades de controle no recebimento e nas vendas de produtos de peso variável ou por unidade, em supermercados, casas de carnes, sacolões, aviculturas, peixarias, ou qualquer estabelecimento comercial que necessite controlar as transações de seus produtos.

No caso da Prix III, o MGV possibilita o cadastramento de até 2600 itens com descritivo (nome do item) de 20 caracteres, 6 dígitos ou 5+1 (dígito verificador) na codificação de itens, e campo de 96 caracteres para ingredientes, ou informações extras em até 320 itens.

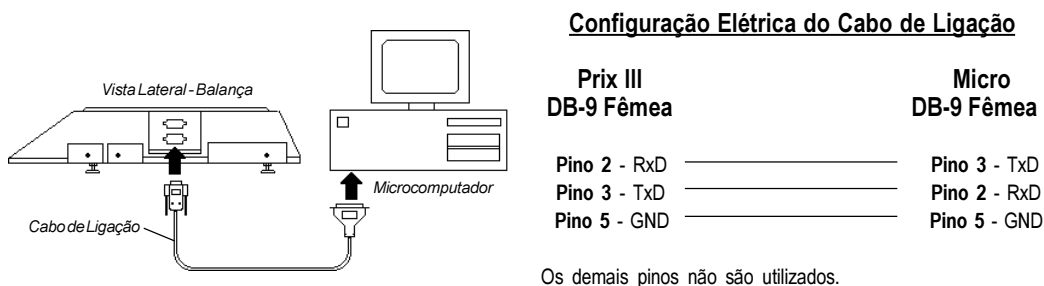
## INSTALANDO A BALANÇA

### LIGANDO OS ACESSÓRIOS - Continuação

#### Ligando Computadores

Para ligação da Prix III ou Prix III Bateria a um computador, é preciso uma interface RS-232C.

A conexão ao computador é feita por cabo de ligação que obedece o padrão RS-232C, conforme abaixo.



O cabo de ligação fornecido com a balança não prevê o uso dos sinais de controle RTS/CTS e DSR/DTR. Caso o seu aplicativo necessite destes sinais de controle, o pino 4 (DTR) deverá ser curto-circuitado com o pino 6 (DSR) e o pino 7 (RTS) com o pino 8 (CTS), no conector DB-9 Fêmea, que será conectado no computador.

O computador, com um software aplicativo, permite o processamento do peso. Cabe ao usuário o desenvolvimento e a total responsabilidade pelo software aplicativo.

Para a transmissão dos dados da balança ao computador, estão disponíveis 3 tipos de protocolos de comunicação, conforme mostrado nas páginas 13 e 14.

A balança sai de Fábrica ajustada para um destes protocolos de comunicação. O ajuste do protocolo de comunicação e da taxa de transmissão dos dados baseia-se na sua especificação registrada em Data-Sheet, preenchido juntamente com o seu pedido de compra.

#### ATENÇÃO

Embora a seleção dos protocolos de comunicação e da taxa de transmissão dos dados seja possível pelos parâmetros de programação da balança, existem "jumpers" internos que funcionam como travas, habilitando ou não o uso de um determinado protocolo de comunicação. O acesso a estes "jumpers" implica no rompimento do lacre da balança, o que só poderá ser feito por um técnico autorizado Toledo. Por este motivo, recomendamos ao usuário a utilização do protocolo de comunicação especificado inicialmente no Data-Sheet. Havendo necessidade de alteração do protocolo, contate uma das Filiais da Toledo ou uma de nossas OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo, no endereço mais próximo do seu estabelecimento.

**INSTALANDO A BALANÇA****LIGANDO OS ACESSÓRIOS - Continuação****Protocolos de Comunicação****Protocolo A**

Nesta opção, os dados da transação de venda serão transmitidos mediante o acionamento da tecla "Imprimir" na balança ou automaticamente pela função de Pré-empacotamento na condição de não movimento. O protocolo de comunicação será como abaixo:

[ STX ] [ S1 ] [ PPPPP ] [ S2 ] [ TTTTT ] [ UUUUU ] [ CR ] [ CS ]

Velocidade : 4800 bauds não contínuos.  
Paridade : par  
Código : ASCII  
Stop bit : 2  
Bits de Dados : 7 ( LSD primeiro )

onde:

STX = 1 byte - caracter ASCII ( 02 H )  
S1 = 1 byte - Status 1  
PPPPP = 6 bytes - peso  
S2 = 1 byte - Status 2  
TTTTT = 6 bytes - Preço Total  
UUUUU = 6 bytes - Preço/kg  
CR = 1 byte - caracter ASCII ( 0DH ) - Carriage Return  
CS = 1 byte - Checksum. O cálculo do checksum é feito pelo complemento de 2 da soma de todos os bytes transmitidos de STX, incluindo o CR.

**S1 - STATUS 1**

bit 0 = motion flag  
bit 1 = print flag  
bit 2 = data do sistema ( 0 = pesagem e 1 = data )  
bit 3 = out of range  
bit 4 = tipo de balança ( 0 = Prix II/ Prix III e 1 = Prix I )  
bit 5 = número de casas decimais ( 0 = 2 casas e 1 = 0 casas )  
bit 6 = autorização de totalização ( 0 = não e 1 = sim totaliza )

**S2 - STATUS 2**

bit 0 = sétimo dígito no preço total ( 0 = sem 1 = com )  
bit 1 = reservado  
bit 2 = reservado  
bit 3 = casas decimais no peso ( 0 = 3 casas e 1 = 2 casas ) bit 4 = reservado  
bit 5 = reservado  
bit 6 = operação com tara ( 0 = sem tara e 1 = com tara ) deve imprimir peso líquido

## INSTALANDO A BALANÇA

### LIGANDO OS ACESSÓRIOS - Continuação

### Protocolos de Comunicação - Continuação

#### Protocolo B

Nesta opção, a balança aguardará uma solicitação do microcomputador (ENQ) para a transmissão do peso. O peso só será transmitido na condição de não movimento.

O protocolo será como abaixo:

**[ ENQ ] [ STX ] [ PESO ] [ ETX ]**

Velocidade : selecionável entre 300, 1200, 2400, 4800 e 9600 bauds  
Paridade : nenhuma  
Código : ASCII  
Start bit : 1  
Bits de Dados : 8 ( LSD primeiro )

onde:

ENQ = Caracter ASCII ( 05H ) enviado pelo micro-computador solicitando o peso.

STX = Caracter ASCII ( 02 H ).

PESO = 5 caracteres ASCII representando o peso, sendo que os dois primeiros caracteres são relativos à parte inteira, e os outros três à parte decimal.

ETX = Caracter ASCII ( 03H ).

#### Protocolo C

No Modo Demanda, o peso poderá ser transmitido mediante acionamento da tecla "Imprimir", desde que seja estável e maior que zero.

No Modo Contínuo, o peso será transmitido automática e continuamente, desde que seja estável e maior que zero. A transmissão cessará se o peso voltar a zero ou ficar instável. O Modo Contínuo operará somente nas taxas de 4800 bps ou 9600 bps.

O protocolo será como abaixo:

**[ STX ] [ PESO ] [ CR ]**

Velocidade : 300,1200,2400,4800 e 9600 bauds  
Paridade : nenhuma  
Código : ASCII  
Stop bit : 1  
Bits de Dados : 8 ( LSD primeiro )

onde:

STX = Caracter ASCII ( 02 H ).

PESO = 5 caracteres ASCII representando o peso, sendo que os dois primeiros caracteres são relativos à parte inteira, e os outros três à parte decimal.

CR = Caracter ASCII ( 0DH ).

## CONHECENDO A BALANÇA

### DISPLAY DE PESO

5 dígitos. Peso em quilograma. Indica peso bruto ou líquido. Se houver tara memorizada (Indicador de Tara iluminado), o display indicará o peso líquido. Se não houver TARA memorizada (Indicador de Tara apagado), o display indicará o peso bruto.  
-UUUU no display indica peso inferior a 1 incremento abaixo do zero. Apagamento do display indica peso superior a 5 incrementos acima da capacidade.

### DISPLAY DE PREÇO / kg

6 dígitos. Preço em R\$ (REAIS). Indica o preço por quilo introduzido via teclado numérico.

### DISPLAY DE TOTAL A PAGAR

6 dígitos significativos. Indica total em R\$ (REAIS). Total de R\$ 19.999,00 (com centavos) ou R\$ 1.999.999 (sem centavos).

Teclas 0 a 9:

Entrada de preço, código, etc.

Entrada de código.

Zera indicação estável de peso dentro da faixa de -1 incremento a +2% da capacidade.

Liga/desliga a balança.

Limpa display de preço/kg.

Memoriza tara.

Aciona Modo Pré-empac.

Inicia a transmissão dos dados indicados no display para etiquetador (opcional).

Finaliza operação de totalização, permite exibição do preço total de itens e limpa valores acumulados.

Adiciona preço total de um item na memória, incrementa o contador de itens em uma unidade e mostra temporariamente o novo valor armazenado na memória.

Subtrai preço total de item acumulado na memória, decrementa o contador de itens em uma unidade e mostra temporariamente o novo valor total armazenado na memória. Também permite entrar no Modo Programação.

### INDICADOR DE MEMÓRIA

Indica Modo Memória ativo e que existem valores acumulados.

### INDICADOR DE REDE

Acende-se quando a balança está conectada ao Módulo Gerenciador de Vendas Toledo - MGv.

### INDICADOR DE ZERO

Acende-se quando o prato estiver vazio e a indicação de peso estiver dentro de  $\pm 0,25$  incremento do zero.

### INDICADOR DE TARA

Acende-se quando houver tara memorizada, indicando que a leitura é de peso líquido.

### INDICADOR DE PRÉ-EMPACOTAMENTO

Indica Modo Pré-empacotamento. O preço/kg e a tara ficarão memorizados para as pesagens.

### INDICADOR DE ITENS

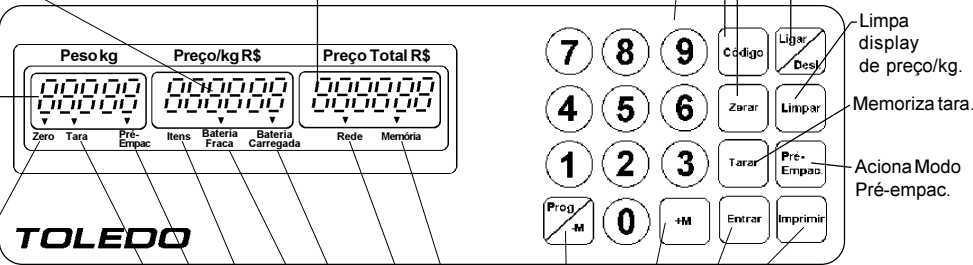
Indica o número correspondente ao total de itens de uma venda. Podem ser acumulados até 99 itens ou um total de R\$ 999.999,99 (com centavos) ou R\$ 99.999.999 (sem centavos).

### INDICADOR DE BATERIA FRACA (Somente na Prix III Bateria)

Pisca quando a bateria interna estiver necessitando de recarga.

### INDICADOR DE BATERIA CARREGADA (Somente na Prix III Bateria)






Acende-se para indicar que a bateria está carregada. Apaga-se quando a bateria estiver com carga inferior ao mínimo de carga requerido para o funcionamento da balança. Veja página 28.



## PROGRAMANDO A BALANÇA

### TECLAS NO MODO PROGRAMAÇÃO

No Modo Programação as teclas assumirão automaticamente as seguintes funções:

-  Aceita condição indicada e vai ao próximo parâmetro.
-  Retorna ao parâmetro anterior.
-  Seleciona o estado do parâmetro.
-  Anula informação digitada no teclado numérico.
-  Sai do Modo Programação e volta à operação.

### ENTRANDO NO MODO PROGRAMAÇÃO

A balança dispõe de recursos de configuração programáveis que podem ser acessados e reprogramados via teclado. Estes recursos são chaves programáveis do tipo liga-desliga, que podem ativar ou desativar um determinado parâmetro dentro de um conjunto limitado de parâmetros. Este conjunto de parâmetros determina as condições básicas de operação e o ajuste da balança. Para evitar que pessoas não autorizadas mudem o ajuste da balança, este conjunto de parâmetros só será acessível mediante uma senha.

Os parâmetros são identificados por um código formado pela letra "C" maiúscula ( de Chave ), seguida de dois dígitos numéricos.

O estado de um parâmetro é identificado por um ou mais caracteres entre parênteses.

Exemplo:

Estado ligado = ( L )  
Estado desligado = ( d )

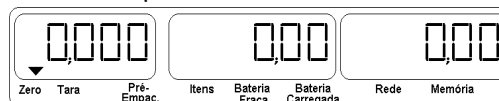
A função de um parâmetro será designada por uma ou mais palavras que identificam a função.

Exemplo:

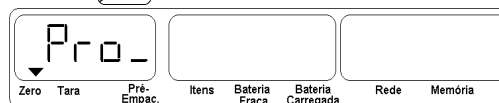
Existe um parâmetro que permite a modificação da senha de acesso à programação da balança. A função deste parâmetro é designada pela palavra SENHA.

Para acessar a programação, proceda como segue:

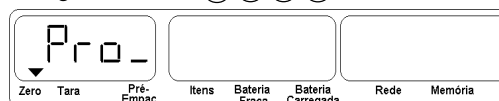
■ Esvazie o prato.



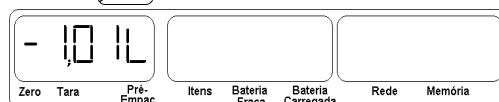
■ Tecla .



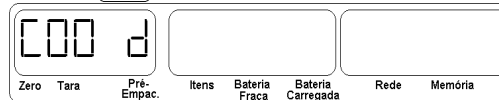
■ Digite a senha: ① ② ③ ④



■ Tecla .



■ Tecla .



Você entrou no Modo Programação da balança.





A mensagem exibida na tela acima indica que o primeiro parâmetro de programação ( C00 ) está desligado ( d ).

Para acessar os outros parâmetros, consulte as tabelas nas páginas seguintes.



## PROGRAMANDO A BALANÇA

### PARÂMETROS DE PROGRAMAÇÃO

PARÂMETRO	FUNÇÃO	OBSERVAÇÕES
C00	ACUMULADOR DE PREÇO TOTAL	
d	Desativa acumulador de preço total.	Na Prix III, se C00 estiver ativado, pode-se inibir a tecla  .  Na Prix III Bateria não é possível inibir a tecla  .  Para desligar a Prix III Bateria utilize a chave liga/desliga, localizada na lateral direita da balança.
L	Ativa acumulador de preço total.	
Ld d	Desativa a tecla  .	
Ld L	Ativa a tecla  .	
C01	SINALIZAÇÃO ACÚSTICA	
d	Desativa o sinal acústico do teclado.	Na Prix III Bateria este parâmetro não tem função. O display exibe [ C01 d ], e a sinalização acústica estará sempre ativada.
L	Ativa o sinal acústico do teclado.	
C02	IMPRESSÃO AUTOMÁTICA	
d	Desativa a impressão automática.	A impressão automática só operará no Pré-empacotamento.  Na Prix III, se C02 estiver ligado, pode-se escolher o peso mínimo para impressão automática, ou seja, a partir de 0 kg ou a partir de 100 g.
L	Ativa a impressão automática.	
AP 0	Impressão a partir de 0 kg.	Na Prix III Bateria, se C02 estiver ligado, a impressão automática ocorrerá sempre que o peso for igual ou superior a 100 g, atendendo à norma 236 do INMETRO.
AP 100	Impressão a partir de 100 g.	
C03	SENSOR DE MOVIMENTO	
d	Desativa sensor de movimento.	O sensor de movimento, quando ativado, retém a última indicação de peso enquanto houver movimento no prato de pesagem.  Na Prix III Bateria este parâmetro não tem função. O display exibe [ C03 d ], e o sensor de movimento estará desativado.
L	Ativa sensor de movimento.	
C04	SUPRESSÃO DE ZEROS DO DISPLAY	
d	Desativa a supressão de zeros.	Na Prix III Bateria este parâmetro não tem função. O display exibe [ C04 d ], e os zeros não significativos do display sempre serão suprimidos.
L	Ativa a supressão de zeros.	
C05	ATIVAÇÃO DO MODO REDE	
d	Desativa comunicação com a rede.	Na Prix III Bateria este parâmetro não tem função. O display exibe [ C05 d ] e a comunicação em rede estará sempre desativada.
L	Ativa comunicação com a rede.	

## PROGRAMANDO A BALANÇA


### PARÂMETROS DE PROGRAMAÇÃO - Continuação

PARÂMETRO	FUNÇÃO	OBSERVAÇÕES
C06	ATIVAÇÃO DA TECLA + M.	
d	Desativa a tecla +M.	Na Prix III Bateria este parâmetro não tem função. O display exibe [ C06 d ], e a tecla +M estará sempre ativada.
L	Ativa a tecla +M.	
C07	ATIVAÇÃO DA TECLA - M.	
d	Desativa a tecla -M.	Na Prix III Bateria este parâmetro não tem função. O display exibe [ C07 d ], e a tecla -M estará sempre ativada.
L	Ativa a tecla -M.	
C08	SENHAS	
SENP ( 1234 )	Exibe senha de acesso aos parâmetros de programação.	O display indica 5 dígitos, mas somente os 4 da direita são válidos.  Para mudá-la, tecle <input type="button" value="Limpar"/> , digite a nova senha e tecle <input type="button" value="Entrar"/> .  Na Prix III Bateria, se a senha do antifurto (SENO) for alterada, será exibida a mensagem "CONF", solicitando a confirmação ou não da nova senha:  - Tecle <input type="button" value="Entrar"/> para confirmar a nova senha. - Tecle <input type="button" value="Limpar"/> para manter a senha anterior. - Tecle <input type="button" value="Tarar"/> para retornar e visualizar a senha inicial.
SENO ( 0000 )	Exibe senha de acesso à operação. ( antifurto )	
C09	DATAS DE EMBALAGEM E VALIDADE	
d	Ativa programação de datas na própria balança.	Na Prix III Bateria este parâmetro não tem função. O display exibe [ C09 d ], e o ajuste das datas será sempre pela balança.  Na Prix III Bateria, após a exibição do parâmetro C09, a balança sairá automaticamente do Modo Programação, retornando à operação de pesagem.
L	Datas pela rede de comunicação.	
C10	AUTODESLIGAMENTO DA BALANÇA	
t00	Inibe autodesligamento.	Este parâmetro não é disponível na Prix III Bateria e não será exibido.
t01	Autodesligamento em 1 minuto.	
t05	Autodesligamento em 5 minutos.	Na Prix III, após a programação do parâmetro C10, a balança sairá automaticamente do Modo Programação, retornando à operação de pesagem.
t10	Autodesligamento em 10 minutos.	
t20	Autodesligamento em 20 minutos.	

## OPERANDO A BALANÇA

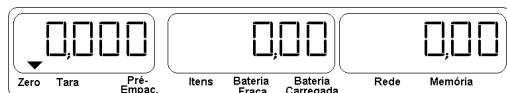
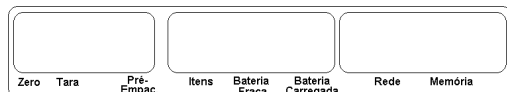
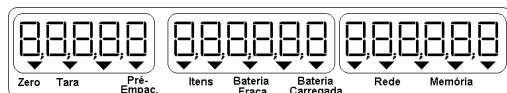
### LIGANDO A BALANÇA

Ligue a balança.

Na Prix III, tecle .

Na Prix III Bateria, mude a chave Liga/Desliga, na lateral direita, para a posição Liga.

Ocorre uma rotina de partida que consiste em acender todos os dígitos dos displays, e apagar e zerar os displays, conforme abaixo.



A balança está pronta para operação.

Se sua balança é uma Prix III Bateria e não ligar mesmo com a chave Liga/Desliga na posição Liga, significa que a bateria está descarregada. Nesta condição, volte a chave para a posição Desliga e inicie a recarga da bateria conforme o item "**Recarregando a Bateria**", página 28.

### Senha de Acesso à Operação

Para sua segurança, a balança pode ter uma senha de acesso à operação, garantindo que pessoas não autorizadas façam uso da balança e, em caso de roubo, impedir a sua operação.

Esta senha poderá ser desativada ou ativada.

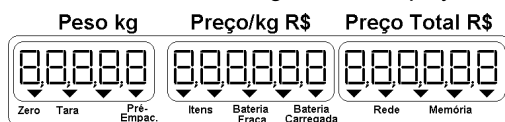
Para evitar-lhe qualquer dificuldade, a senha de acesso não é ativada em Fábrica. Ao ligar a balança, você perceberá que após a rotina de partida a balança estará liberada para operação.

Se quiser programar uma senha, veja página 18.

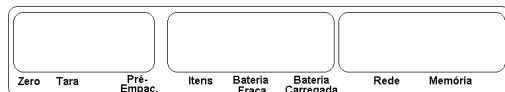
Para acessar a operação da balança pela senha de acesso, proceda como segue:

Ligue a balança e observe a ocorrência da rotina de partida que consiste em:

Acender todos os dígitos dos displays.



Apagar os displays.

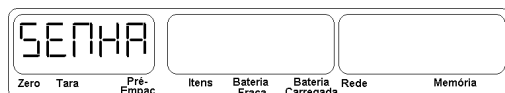
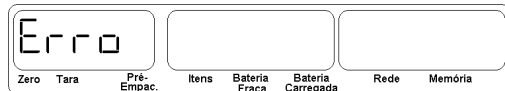


A seguir, é solicitada a senha de acesso.



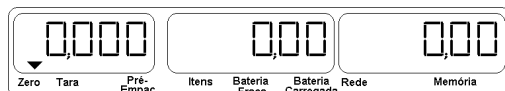
Digite a senha programada e tecle .

Se a senha estiver incorreta, serão exibidas as seguintes mensagens:



Esta rotina será repetida até que a senha correta seja digitada.

Se a senha estiver correta, os displays serão zerados e a balança estará pronta para as operações.



## OPERANDO A BALANÇA

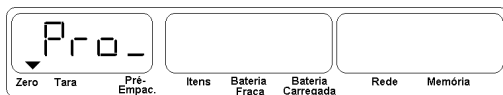
### PROGRAMANDO AS DATAS DE EMBALAGEM E DE VALIDADE

#### Programando a Data da Embalagem

- Esvazie o prato.



- Tecle .



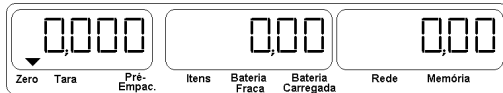
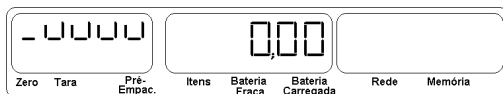
- Tecle **1** e .



- Digite a data de embalagem. ( Dia/Mês/Ano )



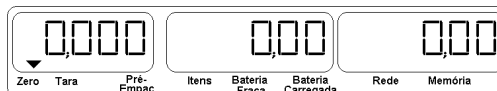
- Tecle .



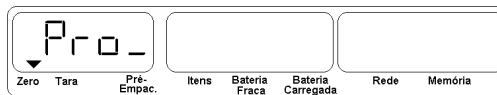
Uma etiqueta será impressa com a data 1 (embalagem). A seguir, a balança retorna à operação normal.

#### Programando a Data de Validade

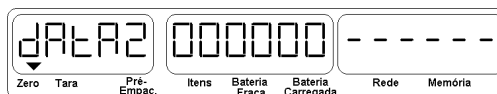
- Esvazie o prato.



- Tecle .



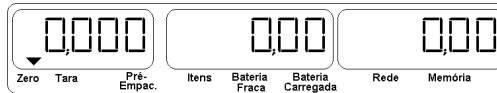
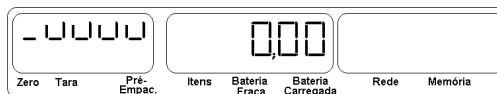
- Tecle **2** e .



- Digite a data de validade. ( Dia/Mês/Ano )



- Tecle .



Será impressa uma etiqueta confirmando a entrada das duas datas.

Desejando só uma data, digite seis zeros [000000] para o campo da data não desejada.

Se a data for inexistente, será indicada a mensagem [ **Erro** ], voltando a balança à programação da data.

## OPERANDO A BALANÇA

### VENDENDO PRODUTO POR PESO

Exemplo:

Para obter o preço total de 2,350 kg de um produto que custa R\$ 2,00 por quilo, faça esta operação:

- Esvazie o prato de pesagem.

0,000	0,00	0,00	
Zero Tara Pré-Empac.	Itens Bateria Fraca Bateria Carregada	Rede Memória	

- Coloque o produto.

2,350	0,00	0,00	
Zero Tara Pré-Empac.	Itens Bateria Fraca Bateria Carregada	Rede Memória	

- Digite o preço/kg.

2,350	2,00	4,70	
Zero Tara Pré-Empac.	Itens Bateria Fraca Bateria Carregada	Rede Memória	

- Anote/tecle Imprimir.

2,350	2,00	4,70	
Zero Tara Pré-Empac.	Itens Bateria Fraca Bateria Carregada	Rede Memória	

Se a balança estiver ligada a um impressor, será emitida etiqueta com os dados da pesagem.

Se o Acumulador de Preço Total estiver ativado, o valor da transação será acumulado.

Para ativar o Acumulador de Preço Total, consulte a página 17.

- Retire o produto.

0,000	0,00	0,00	
Zero Tara Pré-Empac.	Itens Bateria Fraca Bateria Carregada	Rede Memória	

### VENDENDO PRODUTO POR QUANTIDADE

Exemplo:

Para obter o preço total de um lote de 5 unidades de um produto não comercializado por peso, que custa R\$ 2,00 a unidade, faça esta operação:

- Esvazie o prato de pesagem.

0,000	0,00	0,00	
Zero Tara Pré-Empac.	Itens Bateria Fraca Bateria Carregada	Rede Memória	

- Tecle Prog/-M.

Pro			
Zero Tara Pré-Empac.	Itens Bateria Fraca Bateria Carregada	Rede Memória	

- Tecle 3 e Entrar.

0			
Zero Tara Pré-Empac.	Itens Bateria Fraca Bateria Carregada	Rede Memória	

A partir desta etapa a balança estará apta a precificar produtos por quantidade.

- Digite a quantidade.

5			
Zero Tara Pré-Empac.	Itens Bateria Fraca Bateria Carregada	Rede Memória	

- Tecle Entrar.

5	0,00	0,00	
Zero Tara Pré-Empac.	Itens Bateria Fraca Bateria Carregada	Rede Memória	

- Digite o preço unitário.

5	2,00	10,00	
Zero Tara Pré-Empac.	Itens Bateria Fraca Bateria Carregada	Rede Memória	

## OPERANDO A BALANÇA

■ Anote/tecle **Imprimir**.



Se a balança estiver ligada a um impressor, será emitida etiqueta com os dados da venda.

Se o Acumulador de Preço Total estiver ativado, o valor da venda será acumulado.

Para ativar o Acumulador de Preço Total, consulte a página 17.

Para efetuar outra operação de venda por quantidade, tecle **Tarar**.

O display será zerado.



A seguir, repita a seqüência das instruções anteriores, a partir da *digitação da quantidade*.

Tecla **Entrar** para retornar ao modo pesagem, ou cause um movimento no prato igual ou superior a 80 g, ou seja, dê um leve toque no prato.

Os displays são zerados.



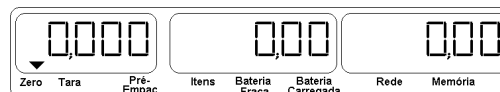
Se logo após uma venda por quantidade quiser efetuar uma venda por peso, basta colocar o produto sobre o prato de pesagem e digitar o seu preço/kg.

### PESANDO COM TARA

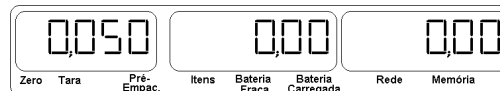
O peso da tara será subtraído da capacidade de pesagem da balança, e o resultado será a capacidade de pesagem líquida.

Para obter o preço total de 2,350 kg de um produto que custa R\$ 2,00 por quilo, usando um recipiente que pesa 0,050 kg, faça esta operação:

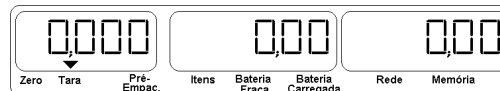
■ Esvazie o prato de pesagem.



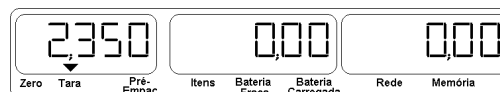
■ Coloque o recipiente.



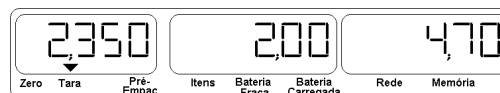
■ Tecla **Tarar**.



■ Coloque o produto no recipiente.

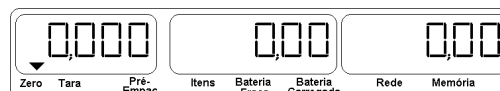


■ Digite o preço/kg.



■ Anote/tecle **Imprimir**.

■ Retire o recipiente com o produto.



A limpeza da tara e dos preços é automática.

## OPERANDO A BALANÇA

### PESANDO NO PRÉ-EMPACOTAMENTO

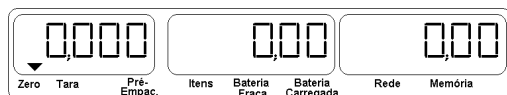
A função Pré-empacotamento retém o preço/kg e a tara para outras pesagens.

No pré-empacotamento, após a estabilização do peso, o comando de impressão é automático, desde que o parâmetro C02, que ativa a impressão automática, esteja ligado. Veja página 17 para ativar a impressão automática.

Exemplo:

Para etiquetar um lote de produtos iguais e pesos diferentes, que custa R\$ 2,00 por quilo, e utilizando uma embalagem que pesa 0,050 kg, faça esta operação:

- Esvazie o prato de pesagem.



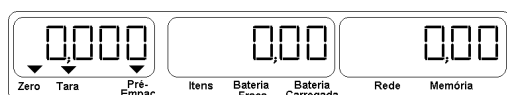
- Tecle **Pré-Empac.**



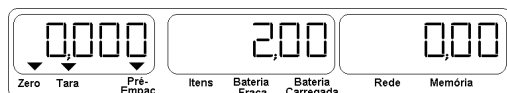
- Coloque a embalagem no prato.



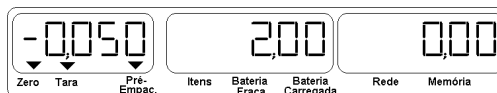
- Tecle **Tara**



- Digite o preço/kg.

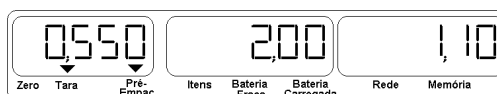


- Retire a embalagem do prato.



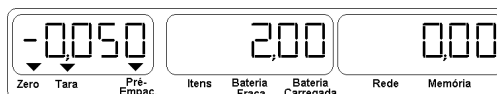
A partir desta operação a balança está pronta para precificar as unidades do lote de produtos.

- Coloque o primeiro produto com a embalagem sobre o prato ( exemplo, 0,550 kg ).



Após a estabilização do peso e da indicação do preço total, é dado um comando de impressão automático, desde que o parâmetro C02, que ativa a impressão automática, esteja ligado.

- Retire o primeiro produto do prato de pesagem.



- Para a pesagem do restante do lote, repita a operação efetuada para a primeira unidade.

Para alterar o preço/kg, tecle **Limpar** e digite o novo preço/kg.

Para limpar ou mudar a tara, esvazie o prato, tecle **Limpar** para limpar o preço/kg e na sequência tecle **0** e **Tara** para limpar a tara.

Em seguida, coloque a nova embalagem sobre o prato e siga as instruções anteriores, a partir da etapa *coloque a embalagem no prato*.

Terminada a precificação do lote, tecle novamente **Pré-Empac.** para sair do pré-empacotamento.

## OPERANDO A BALANÇA

### ASSOCIANDO UM CÓDIGO ÀS VENDAS

Tanto nas vendas por peso como nas vendas por quantidade, você poderá associar a cada produto vendido ou a cada lote de produto um código numérico com até 6 dígitos, o que lhe permitirá a identificação de produto ou qualquer outro controle que se faça necessário.

Na ligação ao impressor térmico para código de barras da Toledo, além dos dados referentes à transação de venda, será possível imprimir um código de barras no padrão EAN-13.

O padrão de código de barras EAN-13 é constituído de 13 caracteres numéricos que poderão ser compostos da seguinte forma:

OPÇÕES	COMPOSIÇÃO DO EAN-13											
A	2	C	C	C	C	0	T	T	T	T	T	DV
B	2	C	C	C	C	0	0	P	P	P	P	DV
C	2	C	C	C	C	C	T	T	T	T	T	DV
D	2	C	C	C	C	C	0	P	P	P	P	DV
E	2	C	C	C	C	C	C	P	P	P	P	DV

onde:

- 2 = produtos "in store" ( sempre será 2 ).
- C = código do produto ( 4, 5 ou 6 dígitos ).
- T = total a pagar ( sempre 6 dígitos ).
- P = peso ( sempre 5 dígitos ).
- 0 = espaço.
- DV = dígito verificador do EAN-13.

A balança é ajustada em Fábrica na opção A.

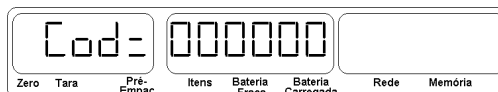
A	2	C	C	C	C	0	T	T	T	T	T	DV
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

### ATENÇÃO

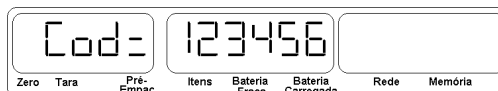
Não será possível a impressão do código quando a balança estiver ligada ao impressor matricial da Toledo.

Para memorizar um código e associá-lo à transação de venda, faça esta operação:

- Com o prato vazio ou não, tecle **Código**.



- Digite o código. Exemplo 123456.



Se o campo para digitação do código já estiver preenchido, tecle **Limpar** e digite o código desejado.

- Tecele **Entrar** para aceitar o código digitado.

O código está memorizado e a balança voltará à operação em curso.

A operação de associação de um código à transação de venda não será possível se a balança estiver ligada em rede com o Módulo Gerenciador de Vendas Toledo. Neste caso, os produtos já estarão previamente codificados e cadastrados. Veja item **"Vendendo Produtos por Peso"**, página 21.

O código será limpo automaticamente sempre que o display de peso voltar a indicar zero, após uma venda.

No modo pré-empacotamento, o código ficará memorizado durante as pesagens.

Não querendo que o código seja associado à transação de venda, basta introduzir um código igual a zero, ou seja, "000000".



## OPERANDO A BALANÇA

### USANDO O TOTALIZADOR DE ITENS

A função de totalização de itens permite somar o preço total de até 99 produtos, desde que não ultrapasse o valor de R\$ 999.999,99 ( com centavos ) ou R\$ 99.999,99 ( sem centavos ).

O totalizador de itens pode ser ativado ou desativado pelos parâmetros de programação C06 e C07. Para programá-los veja página 18.

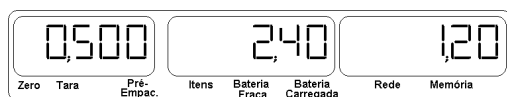
A balança é fornecida com o totalizador ativado.

Exemplo:

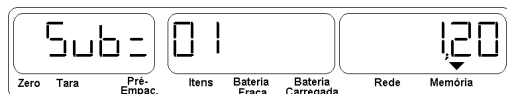
Um Cliente quer comprar três produtos diferentes em quantidade e preço: o 1º produto pesa 0,500 kg e custa R\$ 2,40 por quilo, o 2º pesa 1,500 kg e custa R\$ 1,50 por quilo e o 3º pesa 2,000 kg e custa R\$ 1,60. Para realizar esta venda, proceda desta maneira:

■ Obtenha o preço total do 1º produto conforme item "Vendendo Produto por Peso", página 21.

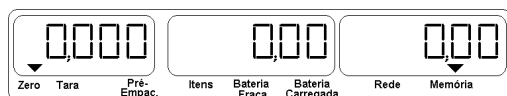
Após obter o preço total, o display indicará:



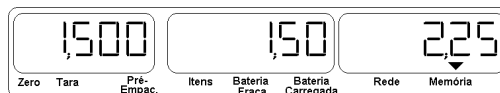
■ Tecle **+M**.



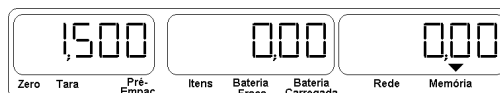
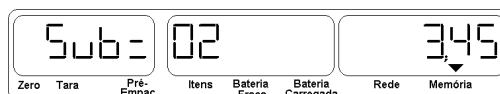
■ Retire o 1º produto do prato de pesagem.



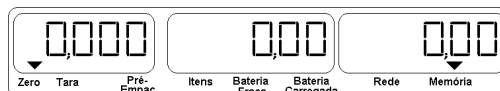
■ Obtenha o preço total do 2º produto.



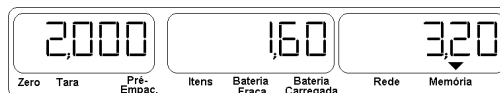
■ Tecle **+M**.



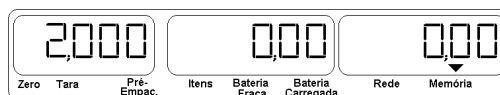
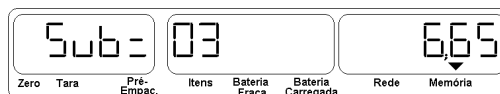
■ Retire o 2º produto do prato de pesagem.



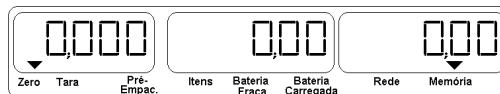
■ Obtenha o preço total do 3º produto.



■ Tecle **+M**.



■ Retire o 3º produto do prato de pesagem.



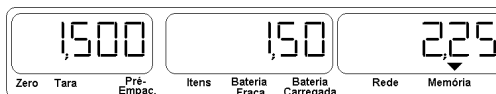
Neste momento, a balança já somou o total dos 3 itens. Você poderá fazer uma simples verificação do valor acumulado, subtrair itens, finalizar a operação, e zerar o totalizador.

## OPERANDO A BALANÇA

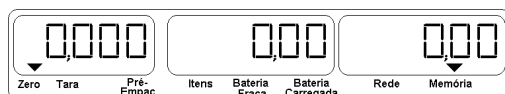
### Verificando o Total Acumulado

Antes de finalizar a totalização e acumular o preço do último produto, você pode verificar o valor total acumulado da seguinte forma:

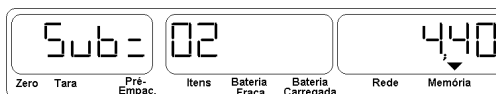
- Obtenha o preço total do 2º produto.



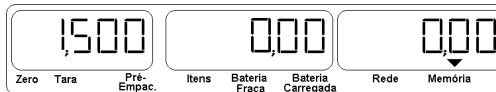
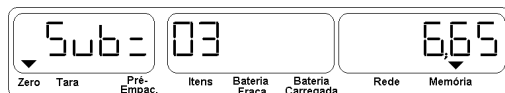
- Esvazie o prato de pesagem.



- Tecle para efetivar a subtração.

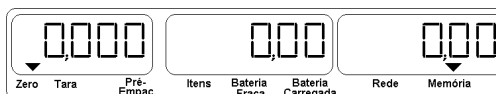
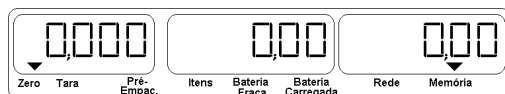


- Tecle .



O valor do 2º produto foi subtraído e o contador de itens decrementado de 1.

- Retire o produto do prato de pesagem.



### Subtraindo Itens

Antes de finalizar a totalização e após ter verificado o valor total acumulado, você pode subtrair o preço de um ou mais itens acumulados.

A subtração do valor de um ou mais itens acumulados se faz necessária quando o consumidor pede uma verificação do valor dos itens que está comprando, e desiste da compra de alguns.

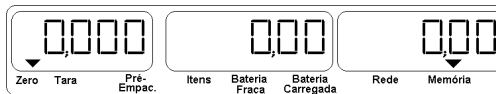
Exemplo:

Supondo que no exemplo anterior, após ter verificado o valor dos itens acumulados, o Cliente desista da compra do 2º produto que pesa 1,500 kg e custa R\$ 1,50, proceda como segue:

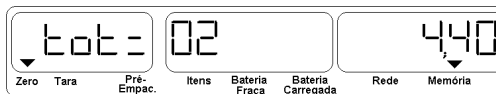
### Finalizando e Zerando o Totalizador

A finalização da operação é irreversível. Tenha certeza de não querer somar outros produtos.

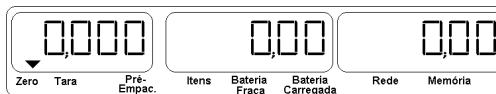
- Esvazie o prato de pesagem.



- Tecle para finalizar a operação.



- Tecle para zerar o totalizador.



## OPERANDO A BALANÇA



### USANDO O ACUMULADOR DE VENDA

Sua balança possui Acumulador de Preço Total que permite acumular o valor de todos os itens vendidos por peso ou por quantidade, desde que tenha sido executado um comando de impressão após a indicação do preço total da venda.

Este acumulador poderá ser ativado ou desativado pelo parâmetro de programação C00.

O acumulador sai de Fábrica desativado. Para ativá-lo, consulte a página 17.

#### Somente para a Prix III

Se o acumulador estiver ativado, a tecla  poderá ser desativada ou não. A desativação da tecla  fará com que a balança opere continuamente sem ser desligada. Isto muitas vezes é necessário para garantir os totais acumulados, que não permanecem retidos quando a balança é desligada.

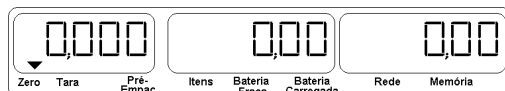
A acumulação do total a pagar ocorre independente da balança operar ou não com impressor.



Se um comando de impressão for executado mais de uma vez, sem que haja movimento na indicação do peso, o valor da venda não será acumulado em duplicidade. Para haver acumulação do valor da venda deverá ocorrer uma variação na indicação do peso.

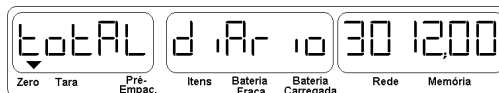
O valor máximo que pode ser acumulado é de R\$ 999.999 ou R\$ 9.999,00.

Para se ter acesso ao total acumulado, faça a seguinte operação:


■ Esvazie o prato de pesagem.



■ Tecla  e a seguir .



O total acumulado será indicado continuamente.

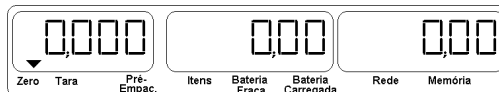
Para imprimir o total acumulado, tecla .

Se quiser datar a impressão do total acumulado, programe a "data1" como descrito no item **"Programando a Data de Embalagem"**, página 20.



A partir desta etapa você poderá retornar ao modo normal de operação e continuar a somar o preço total de outros produtos no acumulador, ou zerar o valor total acumulado.

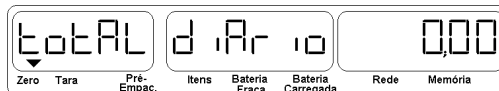
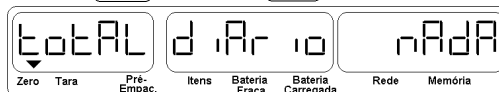
**Para retornar à operação normal:**

■ Tecla .

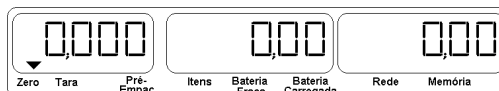


**Para zerar o acumulador:**

■ Tecla  e a seguir .

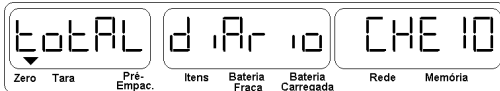


■ Tecla  para voltar à operação normal.



## OPERANDO A BALANÇA

Quando a capacidade do acumulador for atingida, será indicada no display, por aproximadamente 3 segundos, a mensagem:



Logo após a mensagem serão emitidos quatro "beeps" alertando o operador que o valor da venda em curso não foi acumulado, pois a capacidade do acumulador foi excedida.

Em seguida a balança retorna à operação normal.

Nesta condição, sempre que a tecla **Imprimir** for acionada, a mensagem acima será exibida, indicando que o acumulador está cheio e necessita ser zerado ( veja página anterior ).

Imediatamente à exibição da mensagem de acumulador cheio, convém anotar ou imprimir o valor total acumulado e, em seguida, zerar o acumulador. O valor acumulado corresponderá a todas as transações de venda realizadas, menos a venda em curso. Para saber o valor acumulado até o momento, proceda conforme página anterior. Isto garante o correto controle das vendas efetuadas.

### ATENÇÃO

Se a balança estiver no modo **"Vendendo Produtos por Quantidade"**, a mensagem de acumulador cheio não será exibida.

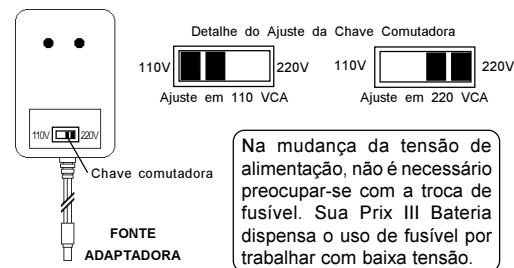
No modo **"Totalizador de Itens"**, para haver acumulação do valor de todos os itens vendidos, após obter o preço total de cada item, deverá ser acionada a tecla **Imprimir** antes de totalizar o item pela tecla **+M**.

### RECARREGANDO A BATERIA INTERNA

Para recarregar a bateria da sua Prix III Bateria, basta conectar a balança à rede elétrica.

Antes de ligar a balança na rede elétrica, tenha certeza de que a tensão da tomada é igual à da fonte adaptadora.

A balança sai ajustada de Fábrica na tensão de 220 VCA. Sendo necessário alterar a tensão para 110 VCA, comute a chave 110 / 220 na própria fonte adaptadora.



Com a chave comutadora ajustada na mesma tensão da tomada, conecte a fonte adaptadora na balança e na tomada.

Fonte  
Adaptadora

Vista Inferior da Balança

A recarga da bateria está iniciada. No início da recarga o display ficará apagado, ou seja a balança só terá condições de funcionamento após a bateria atingir o nível mínimo de carga. Após a bateria atingir sua carga, o indicador de **Bateria Carregada** se acenderá para indicar que a carga da bateria está completa, permanecendo aceso enquanto a balança estiver conectada à rede elétrica.

## OPERANDO A PRIX III EM REDE

Opcionalmente, a Prix III pode comunicar-se em rede com o MGV - Módulo Gerenciador de Vendas Toledo, que permite a supervisão completa das transações em até 30 balanças.

Somente a Prix III pode operar em rede.

Nesta condição, a Prix III obtém o preço/kg e o descritivo do produto através de código específico. Antes de obter o preço por quilo, o display de Preço Total estará apagado e o de Preço/kg pronto para receber o código do produto. O indicador da legenda "Rede" estará iluminado.



### PROGRAMAÇÃO DAS DATAS

Operando em rede, as datas podem ser programadas no microcomputador. Para que elas sejam transmitidas à Prix III, o parâmetro C09, que ativa as datas no Modo Rede, deve estar ativado.

Para ativar o parâmetro C09, veja a página 18.

Estando a Prix III ligada, desligue e ligue a balança em seguida pela tecla .

Este procedimento é necessário para que a balança aceite as datas enviadas via rede, quando acoplada ao MGV II.

O MGV III e o MGV 4 não requerem este procedimento.

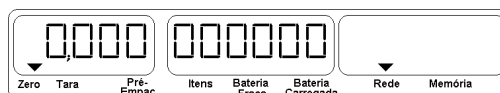
No MGV II todos os itens cadastrados terão as mesmas datas. Para operar com datas distintas nos produtos, programe as datas nas balanças, conforme a página 20.

No MGV III e no MGV 4, as datas são programadas individualmente para cada item.

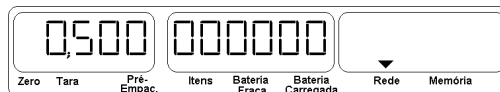
### VENDENDO PRODUTO POR PESO

Para obter o preço de 0,500 kg de um produto que foi cadastrado com o código 35 e preço por quilo de R\$ 1,40, faça esta operação:

■ Esvazie o prato de pesagem.



■ Coloque o produto sobre o prato de pesagem.

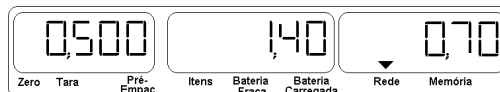


■ Digite o código do produto ( 35 ).



Se errar, tecle e digite o código correto.

■ Tecle .



■ Tecle .

Será impressa etiqueta com os dados da venda.

Ao teclar , o Módulo Gerenciador de Vendas Toledo acumulará os dados da transação. Não havendo este comando, os dados não serão acumulados.

Para imprimir mais de uma etiqueta da mesma pesagem, sem movimentar o prato, tecla . A balança emitirá um sinal sonoro indicando que o produto não foi acumulado em duplicidade.

Para memorizar a tara e operar no pré-empacotamento, consulte as páginas 22 e 23.

## ANTES DE CHAMAR A ASSISTÊNCIA TÉCNICA TOLEDO

A Toledo despende anualmente no aprimoramento técnico de centenas de profissionais mais de 40.000 horas-homem e, por isso, garante a execução de serviços dentro de rigorosos padrões de qualidade. Um simples chamado e o Técnico especializado estará rapidamente em seu estabelecimento, resolvendo problemas de pesagem, auxiliando, orientando, consertando ou aferindo e calibrando sua balança. Mas, antes de fazer o chamado, consulte a lista de possíveis problemas e verifique se você mesmo pode resolvê-lo.

SINTOMA	CAUSA PROVÁVEL	POSSÍVEL SOLUÇÃO
Displays apagados.	1. Bateria totalmente descarregada.	1. Recarregue a bateria. Consulte a página 28.
	2. Cabo de alimentação desligado.	2. Conecte o plugue do cabo de alimentação na tomada.
	3. Falta de energia elétrica.	3. Verifique chaves/disjuntores.
	4. Mau contato na tomada.	4. Elimine o problema.
	5. Cabo de alimentação rompido.	5. Chame a Assistência Técnica Toledo ou OTA Toledo.
	6. Fusível aberto ( queimado ).	6. Troque o fusível por outro da mesma capacidade.
<p>A causa 1 só é válida para a Prix III Bateria e a causa 6 somente para a Prix III. As demais causas são válidas para a Prix III e Prix III Bateria, podendo ocorrer somente quando a balança for alimentada pela rede elétrica.</p> <p>Na Prix III Bateria, se a bateria estiver descarregada, ao ligar a balança na rede elétrica os displays se acenderão.</p>		
Indicação instável do peso.	1. Rede elétrica oscilando ou fora das especificações.	1. Verifique e providencie o conserto de sua rede elétrica. Em casos extremos, utilize um estabilizador de tensão.
	2. Produtos ou materiais encostando nas laterais ou sob o prato.	2. Livre o prato de pesagem de possíveis fontes de agarramento.
	3. Corrente forte de ar incidindo diretamente no prato de pesagem.	3. Elimine possíveis fontes de corrente de ar.
	4. Balança instalada em local muito úmido ou quente, fora dos limites de temperatura e umidade do ar.	4. Instale a balança em local que atenda às limitações especificadas para temperatura e umidade relativa de ar.
Exibição da mensagem Err1.	Erro de memória.	Chame a Assistência Técnica Toledo ou OTA Toledo.
Exibição da mensagem Err2.	Erro de memória.	Chame a Assistência Técnica Toledo ou OTA Toledo.
Exibição da mensagem Err3.	Balança fora de calibração.	Chame a Assistência Técnica Toledo ou OTA Toledo.
Exibição da mensagem Err4. ( Somente no Modo Rede )	Falha na comunicação com a Rede.	1. Verifique o cabo de comunicação com o MGV.
		2. Certifique-se de que as fontes adaptadoras estão conectados nos concentradores do MGV.
Exibição da mensagem Erro.	Erro de operação.	Siga as instruções de operação contidas neste manual.
Mensagens UUUU ou -UUUU, piscando.	1. Produtos sobre ou sob o prato.	1. Desligue a balança, esvazie o prato de pesagem. Certifique-se de que não há produtos sob o mesmo, e volte a ligar a balança.
	2. Sobrecarga no prato de pesagem.	2. Chame a Assistência Técnica Toledo ou OTA Toledo.

Persistindo o problema, releia este manual e caso necessite de auxílio, comunique-se com uma de nossas Filiais ou uma OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo mais próxima de seu estabelecimento.

## TERMO DE GARANTIA

Este equipamento é garantido contra eventuais defeitos de fabricação, se consideradas as condições estabelecidas por este manual, pelo período especificado no Certificado de Garantia, a partir da data da Nota Fiscal de venda ao consumidor final e compreenderá a substituição de peças e mão-de-obra no reparo de defeitos devidamente constatados como sendo de fabricação.

Tanto a constatação dos defeitos, como os reparos necessários serão providos por uma Filial Toledo ou uma OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo que se encontre mais próxima do local de instalação do equipamento.

### Uso da Garantia

Para efeito de garantia, apresente o **Certificado de Garantia** devidamente preenchido e a **Nota Fiscal** de compra do equipamento.

### A garantia fica automaticamente inválida se:

- O equipamento não for instalado e utilizado conforme as instruções contidas neste manual.
- O equipamento tiver sofrido danos por acidentes ou agentes da natureza, maus tratos, descuido, ligação à rede elétrica imprópria, exposição a agentes químicos e/ou corrosivos, presença de água ou insetos no seu interior, utilização em desacordo as instruções deste manual ou ainda por alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas pela Toledo.
- Houver remoção e/ou alteração do número de série ou da placa de identificação do equipamento.
- Constatada adulteração ou rasuras no Certificado de Garantia ou espirada a vigência do período de garantia.

### A garantia não cobre:

- Despesas com instalação do equipamento realizada pela Toledo ou OTA - Oficina Técnica Autorizada Toledo.
- Despesas com mão-de-obra, materiais, peças e adaptações necessárias à preparação do local para a instalação do equipamento, ou seja, rede elétrica, tomadas, cabos de comunicação, conectores, suportes mecânicos, aterramento, etc.
- Reposição de peças pelo desgaste natural, como teclado, prato de pesagem, painéis, gabinete, bem como a mão-de-obra utilizada na aplicação das peças e as consequências advindas destas ocorrências.
- Equipamentos ou peças que tenham sido danificadas em consequência de acidentes de transporte ou manuseio, amassamentos, riscos, trincas ou atos e efeitos de catástrofe da natureza.
- Falhas no funcionamento do equipamento decorrentes de problemas no abastecimento elétrico.
- Remoção, embalagem, transporte e seguro do equipamento para conserto.
- Despesas de relativas ao atendimento no local de instalação do equipamento, tais como, transporte de ida e volta; deslocação, tempo de viagem, refeições e estada do Técnico, acrescidas dos impostos incidentes e taxas de administração.

### Observações:

- Em nenhum caso a Toledo poderá ser responsabilizada por perda de produtividade ou dados, danos diretos ou indiretos, reclamações de terceiros, paralisações ou ainda quaisquer outras perdas ou despesas, incluindo lucros cessantes, provenientes do fornecimento. Se, em razão de lei ou acordo, a Toledo vier a ser responsabilizada por danos causados ao Cliente, o limite global de tal responsabilidade será equivalente a 5% do valor do equipamento, ou da parte do equipamento que tiver causado o dano, à vista das características especiais do fornecimento.
- A Toledo não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir, por sua conta, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.
- Peças e/ou acessórios que forem substituídos em garantia serão de propriedade da Toledo.
- Este termo de garantia é válido para equipamentos vendidos e instalados no território brasileiro.
- Eventuais dúvidas quanto às condições de garantia deverão ser tratadas diretamente com a Toledo.

## SERVIÇOS DE APOIO AO CLIENTE

A TOLEDO mantém centros de serviços regionais em todo o país, para assegurar instalação perfeita e desempenho confiável a seus produtos. Além destes centros de serviços, aptos a prestar-lhes a assistência técnica desejada, mediante chamado ou contrato de manutenção periódica, a TOLEDO mantém uma equipe de técnicos residentes em pontos estratégicos, dispondo de peças de reposição originais, para atender com rapidez e eficiência aos chamados mais urgentes.

Quando necessário, ou caso haja alguma dúvida quanto à correta utilização deste manual, entre em contato com a TOLEDO em seu endereço mais próximo.

Ela está sempre à sua disposição.

## MANUTENÇÃO PREVENTIVA TOLEDO

### ASSEGURA BOM DESEMPENHO E CONFIABILIDADE AO SEU EQUIPAMENTO

#### **TOLEDO DO BRASIL INDÚSTRIA DE BALANÇAS LTDA.**

BELÉM, PA .....	TEL. (91) 233-4891	PORTO ALEGRE, RS.....	TELEFAX (51) 337-2966
	FAX (91) 244-0871	RECIFE, PE .....	TEL. (81) 3339-4774
BELO HORIZONTE, MG.....	TEL. (31) 3491-2770		FAX (81) 3339-6200
	FAX (31) 3491-5776	RIBEIRÃO PRETO, SP .....	TEL. (16) 626-4252
CAMPINAS, SP.....	TELEFAX (19) 3225-8666		FAX (16) 626-5595
CAMPO GRANDE, MS .....	TEL. (67) 741-1300	R. DE JANEIRO, RJ.....	TELEFAX (21) 590-5216
	FAX (67) 741-1302	SALVADOR, BA.....	TELEFAX (71) 384-6618
CURITIBA, PR.....	TELEFAX (41) 332-1010	SANTOS, SP .....	TEL. (13) 3222-2365
FORTALEZA, CE .....	TEL. (85) 283-4050		FAX (13) 3222-3854
	FAX (85) 283-3183	S. J. DOS CAMPOS, SP .....	TEL. (12) 321-8077
GOIÂNIA, GO.....	TELEFAX (62) 202-0344		FAX (12) 321-8198
MANAUS, AM .....	TEL. (92) 635-0441	SÃO PAULO, SP.....	TEL. (11) 6160-9000
	TELEFAX (92) 233-0787		FAX (11) 6915-7766

RUA DO MANIFESTO, 1183 - TEL. (11) 6160-9000 - CEP 04209-901 - SÃO PAULO - SP - BRASIL  
site: [www.toledobrasil.com.br](http://www.toledobrasil.com.br) - e-mail: [com@toledobrasil.com.br](mailto:com@toledobrasil.com.br)